

Via libera del Comune di Portoferraio alla R.S.A.

Concludendo la Tavola Rotonda sul ruolo dell'informazione nella società attuale, di cui abbiamo parlato nel numero scorso, Sauro Giusti, responsabile del Sindacato Pensionati Italiani - CGIL, nel rispondere alla domanda del coordinatore del convegno, ha avanzato delle riserve sui rapporti della stampa locale con il Sindacato, escludendo il Corriere Elbano che a più riprese si è occupato del problema degli anziani, a cominciare dal 15 gennaio del 1993 con un articolo intitolato appunto "Il problema degli anziani all'isola d'Elba".

Un altro articolo riguardava il protocollo d'intesa del Sindacato CGIL con i comuni elbani, nel quale si elencavano i vantaggi che il protocollo avrebbe portato ai pensionati, e si auspicava (invano) che gli ultimi due comuni che ancora non avevano aderito, Capoliveri e Marciana Marina, aderissero all'iniziativa.

Ma l'intervento più consistente in favore degli anziani è stato quello del 15 luglio 1999 sulla R.S.A., la Residenza Sanitaria Assistita, di cui nel 1997 la Regione Toscana aveva già approvato un progetto di massima da realizzare nella zona di San Giovanni, adiacente alla scuola per disabili della Provincia. Si diceva anche che il progetto completo sarebbe stato esecutivo entro il mese di novembre del '99. Se le previsioni dell'USL fossero state rispettate - si leggeva in quell'articolo - nel mese di dicembre si sarebbe potuto aprire il cantiere e in un paio d'anni la struttura sarebbe stata realizzata.

"È qualcosa di più - scrivevo - rispetto a quel "Centro Sociale" per anziani autosufficienti vagheggiato da Domenico Chiari negli ultimi anni della sua vita". La nuova struttura prevedeva infatti 40 posti letto per anziani non autosufficienti, ai quali sarà evitato di esulare dall'Elba per essere ricoverati in case di cura come la "G. Jacopini" o quella del "Cardinale Maffi" di Cecina, con grave sacrificio per gli interessati e le loro famiglie.

Solo ora, a distanza di più di un anno, leggiamo nella cronaca della provincia che il Consiglio comunale di Portoferraio ha dato "disco verde" al progetto che l'USL aveva già presentato nel Piano Attuativo Locale nel '95 e riproposto di nuovo in quello del 1999-2002.

Quale sia stata la causa del ritardo è stato spiegato dal Sindaco Ageno, il

quale ha fatto presente che il Comune non poteva rendere disponibile l'area finché non fosse stata approvata la variante al piano regolatore del comune, essendo quel terreno qualificato come agricolo e quindi non destinato ad opere pubbliche. Dopo la recente delibera

dell'Amm.ne Com.le resta ora da attendere a breve scadenza la licenza edilizia; tuttavia bisognerà aspettare ancora qualche mese per consentire all'USL di predisporre la gara d'appalto, non appena lo stato avrà ufficialmente confermato la disponibilità della somma

già stanziata che corrisponde ai 2/3 di quella totale; il resto viene garantito dalla stessa USL, già ricavato dalla vendita dell'immobile del vecchio ospedale di Piombino. Il costo complessivo dell'opera si aggira sui tre miliardi e 200 milioni.

A.P.

Galleria e altro nel versante occidentale dell'isola

Una larga parte del territorio del versante occidentale dell'isola, compreso tra i comuni di Marciana e Campo nell'Elba, figura nell'elenco delle zone considerate dal Governo ad alto rischio idrogeologico. Insieme sono state previste anche le cifre necessarie ad interventi di ripristino ambientale. Per mettere a punto un piano d'intenti si sono di recente seduti allo stesso tavolo, in occasione della Conferenza dei servizi, i due sindaci dei comuni interessati, rispettivamente Luigi Logi per Marciana e Antonio Galli per Campo, rappresentanti della Provincia sotto la cui responsabilità ricadono tutte le strade elbane e il parco. Fra le proposte di massima s'impegna la costruzione di una galleria per bypassare uno dei tratti di strada più esposti alle frane. Sarà lunga circa tre chilometri e collegherà i comuni di Marciana e di Campo nell'Elba. Le località individuate per i fori sono la Colombaia (Marciana) e Seccheto (Campo). Con la realizzazione della galleria dovrebbe essere scongiurato il rischio di interruzione del traffico in caso di frane.

Durante la Conferenza, inoltre, si è parlato anche degli interventi per il ripristino ambientale del contrafforte del monte Capanne per contenere il rischio dei distacchi di massi di granito sul fondovalle con il sistema del reticolo di metallo, con una rete di canalizzazione delle acque piovane e, in previsione, un rimboschimento. Un'altra ipotesi che viene presa in considerazione è quella di favorire le attività agricole nella zona, con le colture tipiche della vite e del castagno: «Interventi complessi - dice il sindaco di Marciana, Luigi Logi - e costosi da portare avanti con diversi stralci. Il primo prevede un impegno di spesa di 10 miliardi di lire». Dell'elenco fanno parte 290 comuni italiani, quattro sono toscani: oltre ai due elbani, ci sono anche Gavorrano e Forte dei Marmi.

A questi 290 Comuni arriveranno 190 miliardi complessivi per interventi urgenti, immediatamente spendibili per le misure di salvaguardia. A prevederlo è un decreto legge proposto dal ministro

dell'Ambiente, Willer Bordon, e approvato nei giorni scorsi dal Consiglio dei ministri. Bordon ha detto che nella Finanziaria «sono previsti 1.200 miliardi per la difesa del suolo in tre anni per gli interventi nelle zone a rischio». A questi, ha aggiunto, «vanno poi sommati 2.230 miliardi, che sono i soldi che il ministro dei Lavori pubblici ha in Finanziaria per gli interventi generali nei bacini; complessivamente, quindi, è una cifra che comincia ad essere adeguata per recuperare un ritardo di decenni sulla difesa del suolo».

Nei 290 Comuni a rischio idrogeologico molto elevato, per i quali mancano ancora le misure di tutela da parte delle Regioni, il decreto fa scattare subito, in forza di legge, le misure di salvaguardia nelle aree comprese nel limite di 150 metri dalle ripe di laghi, fiumi ed altri corsi d'acqua. I Comuni sono quelli per cui c'è già stata un'ordinanza della Protezione civile e quelli indicati nei Piani straordinari dalle Regioni. Ma la lista, conclude Bordon, si può integrare.

Sabato 7 ottobre nella sala delle riunioni dell'Hotel Airo- ne, durante una serata conviviale del Lions Club, il prof. Preziosi ha parlato del suo volume sulla storia della marineria elbana. Il Presidente Alessandro Gasperini, ne ha ricordato il lungo servizio al liceo "Foresi", prima come insegnante, poi come preside e ha citato le sue opere di storia locale, tra cui i "Fermenti patriottici, religiosi e sociali all'isola d'Elba". Il prof. Preziosi ha quindi fatto riferimento ad un precedente invito in occasione della consegna della targa Lions a Raffaello Brignetti, vincitore del Premio Viareggio e del Premio Strega, e ha ricordato i membri della famiglia Ga-

sperini, tra cui il padre del Presidente, Dario, di cui si parla nel libro. Passando ad esaminare il volume ne ha citato i tre personaggi principali: Teseo Tesi, l'eroe di Malta, Ilario Zambelli, martire delle Fosse Ardeatine, e Franco Fagioni, il primo elbano in Antartide nel '57 e navigatore solitario in Atlantico nel '72. Il prof. Preziosi ha ricordato poi altri personaggi, come Nino Barbera, che ha dato il suo nome al locale Gruppo dell'ANMI, e il capitano Alfredo Foresi distintosi nel periodo bellico e come commissario prefettizio durante l'occupazione tedesca dell'isola. Terminata la presentazione il prof. Preziosi è stato compli-

mentato dai presenti, tra i quali molti suoi ex alunni, come il sindaco Ageno e signora, ospiti della serata, vivacizzata dalla presenza di un folto gruppo di soci dei Lions San Carlo di Torino in gita all'Elba, ai quali ha fatto da Cicerone nel visitare l'isola il Past President Tognoni. Due litografie originali di Giancarlo Castelvetti, ispirate al "Gabbiano Azzurro" di Brignetti, sono state offerte al prof. Preziosi e al Presidente del Lions torinese, il quale ha ringraziato per la bella serata trascorsa e si è detto lieto di poter ricambiare la cordiale ospitalità ricevuta in occasione di una prossima gita a Torino dei soci del Lions elbano.

Ricorso al TAR di Legambiente contro la riapertura della miniera di caolino nel Parco dell'Arcipelago Toscano

L'Ufficio legale di Legambiente nazionale sta predisponendo un ricorso al TAR contro la decisione della Presidenza del Consiglio dei Ministri di consentire la riapertura della miniera di caolino di Marciana, all'isola d'Elba, in pieno Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano. La miniera della società Eurelba era stata chiusa in seguito ad una conferenza dei servizi del luglio 1999; successivamente il Direttivo del Parco Nazionale dell'arcipelago Toscano aveva confermato la sua opposizione ad una nuova concessione mineraria anche se mascherata da "recupero ambientale" e la questione era stata rinviata al Consiglio dei Ministri. Con una decisione gravissima, il Presidente del Consiglio non ha tenuto conto del parere del Parco Nazionale ed ha concesso all'Eurelba di riaprire la miniera a cielo

aperto, accettando solo alcune prescrizioni richieste dal Comune di Marciana, dalla Regione e dalla Provincia, ma rigettandone altre, tra le quali quella più importante: il comune chiedeva che l'estrazione fosse conclusa entro 2 anni e mezzo ma il governo ha deciso di accogliere le richieste dell'Eurelba, evidentemente ritenendo irrealistico il periodo proposto dal Comune e dagli altri Sindaci elbani rispetto all'enorme quantità di minerale da escavare, consentendo così a scavare nel Parco Nazionale per altri 5 anni. Contro la riapertura della miniera sono state raccolte negli scorsi mesi centinaia di firme nei comuni di Marciana e Marciana Marina che si vanno ad aggiungere alle oltre mille raccolte in soli 3 giorni nel 1999, ma il Governo, le istituzioni e l'Amministrazione Comunale non hanno tenuto in nessun conto

le proteste dei cittadini, degli ambientalisti, dell'ex sindaco di Marciana Vagaggini (Forza Italia), del Consigliere Provinciale ed ex Sindaco di Marciana Marina De Fusco (DS) e dei Democratici di Sinistra Marcanesi. Legambiente ha deciso di presentare un preciso e documentato ricorso al TAR contro una decisione del Presidente del Consiglio dei Ministri che ritiene essere stata presa in violazione della Legge sui Parchi, del Decreto Istitutivo del Parco Nazionale, della legge sulle Miniere e dell'iter indicato dalla Conferenza dei servizi, nel contempo, con una lettera inviata al Presidente Tanelli dall'Ufficio Legalità, dal Responsabile Aree Protette Fabio Renzi e dal Consigliere del Parco Umberto Mazzantini, invita il Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano a fare altrettanto, in difesa delle decisioni prese dal Consiglio direttivo per la chiusura della miniera di Marciana.

Contro un nuovo inquinante dei porti

Greenpeace e Legambiente denunciano un nuovo problema: l'eventuale presenza nei sedimenti dei porti di altri inquinanti finora non rilevati; come il Tributilstagno (TBT), usato nelle vernici marine antivegetative per impedire il formarsi negli scafi delle imbarcazioni dei denti di cane, alghe, molluschi ed altri organismi marini. Le due associazioni ecologiche invitano i Sindaci dei comuni elbani ad impegnarsi in alcune misure di salvaguardia del mare e dell'ambiente, come il divieto di vendita di tutte le vernici antivegetative

contenenti TBT ed altri biocidi di uguale pericolosità; il controllo sulla applicazione all'Elba del divieto di usare vernici al TBT sulle imbarcazioni inferiori ai 25 metri; il divieto di vernici antivegetative al TBT da parte dei cantieri navali elbani e delle compagnie di navigazione; la ricerca del TBT e di altre sostanze inquinanti sui fondali dei

porti elbani, per individuare le fonti di inquinamento ed avviare le necessarie opere di bonifica; l'analisi preventiva alla ricerca di inquinanti dei fondali dove si intendono realizzare nuove opere portuali e individuazione delle zone a terra dove dovranno essere conferiti i sedimenti inquinati.

Il Corriere Elbano on line

www.elba2000.it/corriereelbano
 e-mail corriereelbano@infol.it

"In fondo al mar" per le Scuole Blu

Continua con successo la campagna "In fondo al mar" realizzata da Legambiente e Lega Pesca con il contributo dei Ministeri dell'Ambiente e delle Politiche Agricole e Forestali e il patrocinio del Parco Nazionale dell'Arcipelago Toscano. Finora gli interventi hanno riguardato il mare di Gorgona, la costa dell'Enfola e dell'Acquaviva all'Isola d'Elba e l'intera fascia costiera di Pianosa nei prossimi giorni si estenderanno alle acque di Capraia e delle Formiche di Sant'Andrea.

All'Elba partecipano all'iniziativa 12 imbarcazioni della piccola pesca delle marinerie di Portoferraio e Marciana Marina che aiutano i suba-

cquei coordinati da Legambiente e che si avvalgono dell'assistenza dell'Elba Diving Center. Nei prossimi giorni partirà anche un'iniziativa di educazione ambientale rivolta alle scuole dell'Arcipelago per coinvolgerle nel progetto "Scuole blu - i Pirati delle Riserve": "A tutti i ragazzi delle elementari e medie - dice Umberto Mazzantini, responsabile del Progetto per l'Arcipelago Toscano - verrà distribuito materiale illustrativo e gadget dell'iniziativa. Stiamo cercando di individuare 5 classi (pensavamo a prime medie) con cui sviluppare un progetto sulle aree protette marine, fornendo tutto il materiale didattico e un contributo per uscite e

consulenze di specialisti. Il fine ultimo è quello di far "adottare" il nostro mare dai ragazzi e far conoscere loro i problemi e le opportunità di un'area marina protetta come la nostra, che è la più grande d'Europa.

Il progetto prevede anche di mettere in rete su Internet le classi dell'arcipelago che aderiranno per farle discutere e scambiare esperienze con le classi delle altre sei riserve marine che aderiscono al progetto "scuole blu". Abbiamo già individuato la scuola di Capraia e la prima media di Marciana Marina, vedremo se aderiranno anche classi di Campo nell'Elba e di Portoferraio che sono le altre zone interessate dal progetto "In fondo al mar".

Interventi sul territorio dell'Ente Parco

Nella recente riunione del consiglio dell'Ente Parco è stata approvata tra l'altro la bozza di bilancio di previsione per l'anno 2001 che prevede un intervento complessivo sul territorio per circa 21 miliardi. Interessante anche il progetto che prevede la riqualificazione ambientale e la valorizzazione della zona umida di Mola. I primi interventi riguarderanno la com-

pleta rimozione dei rifiuti nonché gli interventi inerenti la depurazione delle acque reflue con tecniche naturalistiche. Supponiamo che "le acque reflue" siano quelle all'aperto che provengono dal depuratore di Capoliveri che attualmente sfociano in un acquitrino, dopo aver attraversato vigneti e canneti passando sotto la strada che conduce a Naregno. Uno

sconcio che finalmente potrà essere eliminato con l'incanalamento interrato. Ricordiamo che Mola è l'unica zona umida rimasta all'Elba, dove saltuariamente fanno sosta gli uccelli migratori solitari. Opportunamente i primi interventi riguardano la rimozione dei rifiuti portati dal mare lungo la spiaggia e quelli abusivamente scaricati oltre il bagnasciuga.

Un quotidiano isolano in internet

Si chiama Joinelba, sta per compiere il suo primo anno di età ed è una piccola grande azienda. Da circa dodici mesi funziona in via Concia di Terra a Portoferraio un avanzatissimo laboratorio informatico dotato di 16 posti lavoro (12 riservati alla didattica) cablati, connessi in rete, attrezzati per la contemporanea navigazione in internet e per l'accesso a videoconferenze. La titolare di questo gioiellino tecnologico è una signora veronese che ha fatto dell'Isola la sua patria di adozione: Anna Lisa Vesentini la quale dispone di certificazioni Microsoft che la inquadrano come Trainer, System's Engineer, e Internet Specialist, tradotte in termini accessibili ai profani una superspecialista dell'informatica con un livello di competenza tecnica altissimo.

Da ormai 20 settimane sul sito aziendale internet <http://www.joinelba.it> è presente un giornale che esce ogni sera eccetto la Domenica, strutturato in 4 - 7 articoli principali, alcune notizie in breve, rubriche fisse: cucina, meteo, cinema, "a ridosso" (un ragionamento quotidiano divertito su un fatto proposto dalle cronache o dalle storie isolate) lettere ed interventi, approfondimenti, bandi e avvisi. "La linea politica del giornale - tiene a precisare Anna Lisa Vesentini - è improntata ad accogliere le voci più disparate, con un taglio che privilegia il fatto rispetto al commento del fatto, il giornale è comunque molto attento alle questioni ambientali che costituiscono uno dei filoni principali di intervento del quotidiano.

"Ho affidato il progetto editoriale e la direzione del giornale a Sergio Rossi - ci dichiara la signora dell'informatica - per la sua lunghissima esperienza di giornalista "convenzionale", ma anche e soprattutto perché è un operatore dell'informazione sempre molto attento alle nuove tecnologie. Sorge a questo punto una domanda: ma come può reggersi economicamente una iniziativa di questo genere, visto che la consultazione del giornale è gratuita?

"Con un mare di lavoro e tantissimi sacrifici - risponde la titolare di Joinelba - con le sinergie aziendali che consentono l'uso di strumentazioni tecniche professionali avanzate, ma anche con la consapevolezza che pian piano l'Isola si sta rendendo conto che stiamo offrendo un servizio gratuito ai cittadini, alle istituzioni ed anche agli altri organi di informazione". E poi Anna Lisa Vesentini, chiudendo precisa:

"Abbiamo iniziato a vendere spazi pubblicitari collegati al giornale, spazi che stanno aumentando di valore con l'aumento dei contatti al

nostro sito, che arriveranno intorno ai 20.000 la prossima settimana con un trend in crescita. Dai 20/30 lettori quotidiani dei primi numeri siamo passati ad un'utenza che oscilla tra le 150 e le 250

unità giornaliere, con punte di 400 visite registrate in agosto, in pochi mesi siamo diventati una realtà informativa che consideriamo patrimonio di tutti gli isolani.

Attività dell'Agenzia turistica

L'Agenzia turistica dell'Arcipelago informa che nell'anno in corso la mole di lavoro svolta negli uffici stagionali e in quello annuale è stato imponente: oltre 150 mila contatti con gli utenti e circa 10 mila plichi spediti con lettere personalizzate e materiale promozionale. Oltre la sede centrale in Calata Italia, gli uffici informazione dell'Agenzia sono operanti a

Marina di Campo in Piazza dei Granatieri, a Marciana Marina e all'isola di Capraia nella Pro Loco. Lo staff dell'Agenzia per l'anno 2000 è composto da 11 ragazze: Monica Anselmi, Ida Martini, Valentina Tirelli, Sonia Bruni, Raffaella Nassi, Irene Barsotti, Elisabetta Corsi, Alessandra Tovani, Fabiana Canata, Raffaella Cecchini e Claudia Palmieri.

Cavo

Amelia Di Biagio

Compleanno ultracentenario

Il 5 ottobre la nonna di Cavo, Maria Regine, ha compiuto 103 anni attornata affettuosamente, dai nipoti, parenti e tanti amici. Dalla Comunità di Cavo, auguri vivissimi alla cara non-

na che ha raggiunto, in piena lucidità mentale, questo eccezionale traguardo conservando quel comportamento affabile e gentile che l'ha sempre distinta.

Il Parco contro i cinghiali

L'Ente Parco ha diramato il bando per la concessione di un comodato d'uso gratuito di materiale per la recinzione in difesa delle colture dai danni causati dalla fauna selvatica, in genere, dei cinghiali in particolare. I requisiti necessari per la concessione riguarda i pro-

prietari, usufruttuari, affittuari e/o possessori di terreni compresi nella perimetria del Parco oppure nei fondi contigui al Parco e titolari di aziende agricole iscritte alla Camera di Commercio, o negli elenchi della Camera di Commercio della Provincia all'albo degli imprenditori agricoli.

San Piero

La morte del generale di divisione dei Carabinieri Vittorio Carpinacci

A Faenza, dove era ricoverato in una clinica, è deceduto il generale dei carabinieri a riposo Vittorio Carpinacci, persona molto conosciuta e stimata. Nel suo lungo servizio nella Benemerita aveva svolto importanti incarichi. Al termine della carriera era stato insignito della medaglia d'oro di 50 anni di comando. In pensione, era ritornato a San Piero dove era nato 86 anni fa. Alle onoranze funebri svoltesi nella chiesa di San Piero hanno partecipato il Colonnello dell'Arma Luigi Repetti Vice Comandante del Dipartimento di Livorno, il capitano Paolo Roncari, Comandante la Compagnia

CC dell'Elba, gli iscritti all'Assoc. Carabinieri in congedo con bandiera, il sindaco di Campo nell'Elba prof. Antonio Galli con il gonfalone del Comune e tantissimi amici e conoscenti provenienti anche da ogni parte dell'isola. Ha reso onore alla salma un picchetto dei Carabinieri. Ai figli Giorgio, Anna e Carlo e agli altri familiari le sentite condoglianze del "Corriere"

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & Fio
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 0565.914016
PORTOFERRAIO

ANIMARKET

**Animali vivi - Mangimi - Accessori
Bagni - Toilettature**

Via Carpani, 78 - Portoferraio
☎ 0565.919.150

Vivo successo della Festa dell'Uva

Vince il Fosso

Domenica primo ottobre si è svolta la quinta edizione della festa dell'uva, l'ormai collaudata manifestazione che chiude la programmazione della stagione turistica. Il tempo aveva messo tutti in apprensione, ma alla fine ha concesso una tregua che è bastata a montare le scene e a preparare gli ambienti che i vari rioni da qualche settimana avevano accuratamente preparato. Dobbiamo subito dire che la creatività e la fantasia hanno dato un risultato mai prima raggiunto e questo fa onore ai rioni partecipanti, che sono riusciti a creare ambienti così fedeli all'epoca rappresentata e all'avvenimento trattato. La giuria ha effettuato la visita dei rioni senza la presenza

del pubblico, per avere davanti a sé solo i personaggi nei costumi d'epoca ed ascoltarne con la dovuta attenzione i dialoghi. Il Baluardo ha presentato il "quarto stato", una storia d'anarchia con i commenti degli anarchici locali all'attentato mortale contro Re Umberto I° e con il popolo occupato dalla vendemmia che s'informa, brinda, canta tra vicoli sporchi di paglia e l'odore del mosto. La Torre ha proposto la venuta a Capoliveri della Principessa Ludovisi, una storia che si colloca ai primi del 1700. I favolosi locali, messi a disposizione da Kurt Mengertal, conservati e arredati come all'epoca, sono stati lo scenario più valido per la scena della dimora dei principi, che

sono stati accolti al loro arrivo da squilli di tromba e onori d'ogni sorta, in un ambiente contadino in piena vendemmia.

La Fortezza ci ha fatto rivivere uno dei più grandi avvenimenti della storia, quello di Papa Gregorio XI e S. Caterina da Siena che costretti da una tempesta a fermarsi nel golfo di Mola, salgono a Capoliveri per dire Messa alla pieve di S. Michele. L'ambiente fedelmente ricostruito, ha dato ad ogni visitatore momenti di grande emozione. Il Fosso, risultato il vincitore, ha proposto la costituzione di Capoliveri quale comune autonomo che si libera dal dominio di Longone. Una fedele ricostruzione della

sala consiliare con la prima seduta del Consiglio comunale, la festa dei capoliveresi che cantano nel vicolo della chiesa un brano dell'Acqua cheta, il punto del "daziario" con le solite proteste e i soliti pettegolezzi e la vendemmia, con una prosperosa signora che con le sue robuste e ricamate mutande, salita sulla gabbia "ciancica" l'uva con intorno i contadini che fanno a gara a mettere uva sotto i suoi piedi. Queste storie proposte nei rioni, a tarda sera sono state in parte portate sulla piazza dove si calcola siano state più di 5000 persone provenienti da ogni parte dell'isola, da alcune città del continente e un gran numero di tedeschi e svizzeri. Il Presidente dell'Associazione Culturale G. Verdi, Venturini, alla fine ha ringraziato tutti e giustamente ha detto "ancora una volta Capoliveri ha vinto".

Marciana

Verso la riqualificazione dei centri storici

Prima il capoluogo, Marciana e la sua principale frazione collinare Poggio, quindi il piano si estenderà anche agli altri centri del comune con l'estensione territoriale maggiore delle altre municipalità elbane. L'amministrazione comunale presieduta da Luigi Logi intende procedere alla realizzazione della rete per la distribuzione del metano nelle case di Marciana e di Poggio.

Già sono stati mossi i primi passi. Il progetto potrebbe

essere realizzato con la Liquigas, una delle maggiori società della distribuzione del metano. In pratica anche Marciana si attiverebbe per realizzare la stessa impresa nella quale sono impegnati gli amministratori comunali di Marciana Marina e di Campo nell'Elba, anche se il primo comune che si è dotato di una rete (sia pure settoriale, in quanto interessava soltanto una strada interna, via Nardelli) e Rio nell'Elba, che qualche anno fa stese la rete

per la metanizzazione in contemporanea al rifacimento della strada. Questa opera pubblica è stata inserita dalla giunta Logi nel pacchetto delle richieste di finanziamenti comunitari inoltrato alla Regione affinché sia sostenuto a Bruxelles. Con il ripristino della viabilità interna dei due centri verrebbero anche risistemate la condotta per l'acqua e il collettore della fognatura.

Rinviata per il maltempo la Marcianella

Il nubifragio scatenatosi su Marciana nella mattinata del primo ottobre ha costretto il comitato organizzatore della Marcianella a rinviare la manifestazione podistica non competitiva. La pioggia insistente ha reso particolarmente viscido e pericoloso il percorso sui sentieri di montagna, rendendo impossibile la partecipazione dei ragazzi e di quanti volevano fare una passeggiata lungo i due percorsi proposti. Anche tra gli atleti agonisti il maltempo aveva portato alla

rinuncia dei molti gruppi continentali che avevano preannunciato la partecipazione alla Marcianella. Inoltre, sarebbe stato impossibile organizzare le iniziative di contorno ed il pranzo in piazza offerto dal Comune di Marciana, da alcuni alberghi e dal Circolo Il Rifugio. Il Comitato Organizzatore ha quindi deciso di rinviare la corsa alla prossima primavera, probabilmente l'ultima domenica di maggio o la prima di giugno, per ritornare alla tradizione delle prime

edizioni e... sperando di evitare un nuovo nubifragio. "C'è il rammarico - dicono gli organizzatori - di aver dovuto rinunciare ad una manifestazione che aveva ottenuto numerosissime adesioni e la partecipazione di molte Associazioni e delle scuole marciatesi: le adesioni raccolte ci facevano pensare ad una partecipazione sicura di almeno 200 persone. Ma l'appuntamento per tutti è solo rimandato... intanto allenatevi per la Marcianella del 2001".

Marina di Campo

V.a edizione del Gran Fondo Elba Ovest

Si riconferma vincitore Alessandro Checuz

Secondo l'elbano Gabriele Velasco

La prestigiosa gara di mountain bike che si è svolta a Marina di Campo domenica 8 ottobre, ha rinnovato il successo delle quattro precedenti edizioni.

Dal Lungomare degli Eroi, alle ore 9,30, hanno preso il via più di 400 concorrenti, appartenenti a varie categorie e venuti da ogni parte d'Italia. La corsa, che si articolava su un percorso di circa 55 km. su tratti di strada resi quasi intransitabili dal fango, a causa della pioggia che aveva imperversato fino a pochi momenti prima della partenza, è stata appannaggio del vincitore dello scorso anno. Questo l'ordine d'arrivo: 1° Alessandro Checuz, cat. OP. "Olimpia De Marchi" in ore 2' 16" 09" alla media oraria di km. 24,24. 2° Gabriele Velasco, cat. S2, "Marin Mario Moto".

3° Stefano Esposti, cat. M2, "Cicli Maggi MTB. Team". 4° Mirco Balducci, cat. OP. "Mercedes Benz Viner". 5° Maurizio Solagna, cat. M1. K2. "Cycleteam".

Il brillante piazzamento dell'elbano Gabriele Velasco (2° assoluto e 1° della sua categoria) ha entusiasmato i tanti appassionati elbani di ciclismo. Hanno terminato la gara del "Percorso lungo", 265 concorrenti, da segnalare la buona prova dei concorrenti elbani che si sono piazzati tra i primi 50. Infatti oltre Velasco si sono classificati Irio Tondi 16°, Franco Fontana 33°, Riccardo Burchianti 36°, Alessandro Galli 42°, Silvio Rinaldini 46°. Nel percorso corto la vittoria è andata a Maurizio Aiutto, tra le donne ha vinto Monica Brunati.

La manifestazione che è stata egregiamente organizzata dal Gruppo Sportivo Elba ovest con il patrocinio del Comune di Campo nell'Elba, ha richiamato all'Elba alcune migliaia di persone tra concorrenti e i loro parenti e amici.

ULISSE GENTINI

Lutto

Ha destato unanime rimpianto la scomparsa di Giovanni Santinelli avvenuta domenica 8 ottobre. L'estinto, benvenuto da tutti, era stato per oltre vent'anni segretario comunale di Campo, distinguendosi per serietà e competenza. Alla moglie Maria, ai figli Sandro, Sergio e Stefano sentite condoglianze.

Notizie in breve

Giovedì 5 ottobre, presieduta dal Vicario generale della nostra Diocesi, don Enzo Greco, si è svolta l'Assemblea Parrocchiale, la prima dopo l'arrivo del nuovo parroco don Emanuele Cavallo.

Beneficenza

Il 27 ottobre ricorre l'anniversario della scomparsa di Mario Bolano. La moglie Flora, in sua memoria, ha offerto L. 100.000 alla Casa di riposo e L. 100.000 ai Donatori di sangue Avis.

In memoria di Vigo e Gina Guelfi, la figlia Mirella ha elargito L. 100.000 alla Casa di riposo.

Ricorrendo l'11 settembre il sesto anniversario della morte di Lucio Boni, la moglie Antonietta e le figlie Luige e Flavia hanno offerto in sua memoria L. 150.000 alle Suore dell'Asilo infantile Tonietti, L. 100.000 alla Casa di riposo e L. 100.000 all'Arciprete del Duomo.

È nella vita eterna

Ing. Enzo Ballini
Ne danno l'annuncio tutti i suoi cari.

Nel contempo, commossi per le affettuose attestazioni di cordoglio, ringraziano quanti hanno partecipato al loro dolore.

Il Comitato di redazione nell'annunciare con grande tristezza la scomparsa del suo valido redattore

Ing. Enzo Ballini
si associa al profondo dolore dei familiari

Il marito Aulo Gasparri con i figli Francesca, Federica e Mario, nell'impossibilità di farlo personalmente ringraziano i medici ospedalieri di Portoferraio e Livorno, nonché tutti coloro, parenti, autorità, enti, colleghi, allievi ed amici che hanno manifestato affettuoso cordoglio per la repentina scomparsa della cara

Enrica Merani Gasparri

Portoferraio 2 ottobre 2000

Lutto nel nostro giornale

La scomparsa dell'ing. Enzo Ballini

Venerdì 13 ottobre, all'età di 56 anni, colpito da grave malattia, è deceduto l'ing. Enzo Ballini, insegnante all'IPSIA e da diversi anni nostro valido redattore. I lettori hanno potuto apprezzare le capacità intellettuali dai suoi articoli su problemi locali, scritti con grande competenza, nei quali traspariva chiaramente l'affetto per la sua città, dalla rubrica sportiva dedicata al calcio e dalle cronache condite di umorismo in cui faceva parlare il suo cane "Max" che è venuto meno tre mesi fa, aggiungendo una nuova pena al suo morale, già provato dalle cure per resistere alla terribile malattia che stava minando la sua forte fibra.

Per il fervido ingegno, la generosità d'animo, Enzo Ballini, laureato in ingegneria elettrotecnica, godeva di unanime stima e simpatia. Quale insegnante, era molto apprezzato dai colleghi e

amato dagli studenti; lo hanno dimostrato le onoranze funebri svoltesi in Duomo a cui hanno partecipato, numerosi e commossi, insieme ad una grande folla di amici e conoscenti. A Enzo un mesto saluto d'addio, alla moglie Antonella, alla figlia Irene, ai genitori Mario e Lisina, alla sorella Sandra e agli altri familiari, un affettuoso abbraccio.

Saluto di Luna Rossa con la Vespucci nel mare dell'Elba

Ai primi di settembre - secondo la tradizione - ha fatto sosta nel nostro golfo la nave scuola "Vespucci" con la "Vittorio Veneto", dopo oltre tre mesi di navigazione nell'oceano Atlantico. Era l'ultima tappa della crociera annuale che i 200 allievi dell'Accademia di Livorno fanno nel mondo. Questa volta la scelta è stata l'America del Nord, l'America Centrale e alcuni porti di quella meridionale. La sosta ha avuto luogo in quindici paesi; memorabile quella del

4 luglio a New York, con la sfilata a vele spiegate della "Vespucci", comandata dal comandante di vascello Ugo Bertelli, che ha suscitato l'ammirazione e la commo- zione delle migliaia di italiani che assistevano alle celebrazioni dell'Indipendenza USA. Una novità rispetto agli anni passati è stato l'incontro al largo di Porto Azzurro con LUNA ROSSA, il cui equipaggio guidato da Francesco De Angelis, si sta esercitando nello specchio di mare tra

Punta Ala e l'Elba, in previsione della rivincita che avrà luogo nel 2004 con la barca neozelandese. Dopo lo scambio del saluto, LUNA ROSSA ha proseguito l'allenamento verso Punta Ala, mentre la Vespucci e la Vittorio Veneto hanno doppiato la punta del Cavo e raggiunto il golfo di Portoferraio, dove erano attese da tre ammiragli, comandanti del Dipartimento marittimo dell'Alto Tirreno, delle navi scuola della Marina e dell'Accademia Navale di Livorno.

Nubifragio a Portoferraio

(G. G.) Venerdì 6 ottobre un nubifragio si è abbattuto su Portoferraio e in altre parti dell'isola causando immediati disagi. Nel centro storico della città si sono verificati, come al solito, allagamenti un po' dovunque per colpa dei soliti tombini, ma soprattutto per la eccezionale quantità d'acqua caduta. Due ore di pioggia insistente e scrosciante hanno mandato in tilt un pullman dell'Atl, allagato la scuola privata Esedra (dove l'acqua ha superato i cinquanta centimetri) e, nella stessa zona, anche il ristorante da "Elbano". Scompiglio fra i numerosi banchetti del mercatino settimanale.

Decine di persone, nell'ora di punta (mezzogiorno), si sono dovute riparare alla meglio sotto i teloni degli stessi banchetti. In questa situazione si sono dimostrati più sereni e risoluti gli stranieri, che senza alcun indugio hanno affrontato il fiume d'acqua che aveva allagato le vie e che ancora cadeva giù, scalzi e con i soli copricapo dei loro giubbetti impermeabili. Lungo le careggiate automezzi in panne, qualcuno addirittura a bloccare qualche incrocio. Numerosi gli interventi dei vigili del fuoco a Portoferraio, in località Magazzini, e a Procchio - Campo all'Aia.

Marketing per il turismo

Maurizio Testa, imprenditore turistico e consulente, presidente del consorzio alberghiero di Sant'Andrea e Massimo Esposti, redattore capo centrale di "Sole 24 ore" hanno pubblicato nella collana "Guide per l'azienda" dello stesso giornale il volume "Marketing per l'impresa turistica".

Il volume contribuisce ad affrontare il mercato sempre più esigente mediante gli strumenti di marketing e di comunicazione sfruttando internet e le nuove tecnologie. Viene proposto alle piccole e medie imprese turistiche come strumento di consultazione al fine di migliorarne la gestione.

Gita a Montalcino per la Festa del vino

In occasione della Festa del vino a Montalcino, la Banca dell'Elba organizza una gita riservata ai soci. I primi 54 che aderiranno alla gita godranno del trasporto gratuito con un pullman granturismo. La partenza è prevista alle ore 07.15 di Domenica 29 ottobre su una nave della Compagnia di Navigazione Moby Lines che ha offerto il passaggio. L'arrivo a Montalcino è alle ore 10. Il programma prevede: visita guidata ad una prestigiosa cantina con degustazione; pranzo alle ore

12,30 al ristorante Braghetto nella zona dove si svolge la festa, ore 14,30 si può assistere alla sfilata del corteo storico che percorrerà le vie del paese. Alle ore 16 partenza da Montalcino e arrivo a Portoferraio alle ore 18,30. L'ingresso alla Festa e alla cantina per la degustazione è gratuito, a carico dei gitanti c'è soltanto il pranzo, L. 50.000 (tutto compreso). Sedi della Banca dell'Elba: Portoferraio - Calata Italia 28/29 Telefono Tel. 0565.918.979 - Capoliveri Via Calamita 2 - Tel. 0565.935.410

Ai Vigilanti I Giovani in scena presentano L'Acqua cheta

Sabato 21 ottobre alle ore 21 e Domenica 22 alle ore 17 al Teatro dei Vigilanti verrà rappresentata dalla Compagnia I Giovani in scena l'operetta L'Acqua cheta del maestro Giuseppe Pietri, che tanto successo ha ottenuto nei mesi di luglio e agosto all'Arena

della Linguella, a Marciana Marina, Procchio e Rio nell'Elba. Prevendita biglietti da lunedì 16 presso Disco Shop - Via Veneto - Piazza Cavour Tel. 0565.917.904; prenotazioni telefoniche anche 0339.330.7498.

Borse di studio della Banca dell'Elba

Il Consiglio di Amministrazione della Banca dell'Elba, su indicazione del Club dei Soci, ha destinato la somma di lire 7.500.000 alla istituzione di 20 borse di studio da assegnare ai figli dei soci e dei clienti della banca stessa. Il motto assunto per questa iniziativa, destinata a continuare stabilmente negli anni, con possibili maggiori dotazioni, è: "per i più bravi di oggi, i migliori del domani". Le borse di studio sono destinate ai giovani diplomati dalla

scuola dell'obbligo ed agli studenti delle scuole superiori ai quali andranno rispettivamente 250.000 e 500.000 lire. Il bando di concorso è a disposizione presso le sedi della banca (Capoliveri e Portoferraio). Lo si può ricevere anche via fax o per via postale facendone richiesta con una lettera o una telefonata. Sedi: Portoferraio - Calata Italia 28/29 - Telefono 0565.918.769; Capoliveri - Via Calamita 2 - Tel. 0565.935.410.

Taccuino del cronista

Il 30 settembre, nella suggestiva chiesetta di San Martino sono state celebrate le nozze di Stefano Brandi e Alessandra Coletti. Nel porgere agli sposi i migliori auguri, ci congratuliamo vivamente con i genitori Luciano e Alma Maria Brandi e Giacomo e Maurizio Coletti. Complimenti anche ai nonni Francesca e Cerbone Arnaldi e Luigia Coletti.

informazioni telefonare allo 0565.919.120.

Il comando squadriglia navale della Guardia di Finanza di Portoferraio ha spostato gli uffici in viale Manzoni al numero 6, all'interno della caserma Teseo Tesei. Invariato il numero telefonico che rimane lo 0565.914.015 quello del fax è 0565.915.626.

A Cascina, dove risiedono da qualche anno, i nostri amici Cenisio Lungonelli e Marisa Diversi hanno celebrato le nozze d'oro circondati dai figli Riccardo, Simonetta e Patrizia e dagli altri familiari che li hanno affettuosamente festeggiati. Ci ha comunicato la notizia delle nozze d'oro dei coniugi Lungonelli, da Villa Lagarina (Trento), la nostra gentile abbonata Maria Laura Caizzi, pregandoci di porgere a suo nome, pubblicamente, i più cari auguri al fratello Cenisio e alla cognata Marisa. Lo facciamo volentieri aggiungendo anche le nostre più cordiali felicitazioni con gli auguri di un sereno proseguimento.

L'ambasciatore russo in Italia, Nicolai Spassky, ha visitato il 5 ottobre due "perle" del Parco nazionale Montecristo e Pianosa. Ad accompagnare l'ambasciatore c'erano il sindaco di Portoferraio, Agno, il prefetto, De Martino e il presidente del Parco, Tanelli. L'ambasciatore ha espresso la volontà di tornare a Pianosa per poter visitare le catacombe.

La Chiesa Evangelica Valdese di Rio Marina comunica che tutte le domeniche alle ore 10,30 si terranno riti religiosi. Per informazioni rivolgersi. tel. 0565.924.208 (diacono Massimo Long); 0565.962.770 (Casa Valdese).

L'assemblea annuale del Centro Studi napoleonici e di Storia dell'Elba è prevista per la prima decade di novembre. Si sposta quindi la consueta data in cui i soci che fanno parte dell'istituzione culturale più importante dell'Elba erano soliti riunirsi annualmente (prima metà del mese di ottobre) di una trentina di giorni per mettere ancora a punto il programma delle attività.

Dal primo di ottobre è ripreso il servizio di taxi collettivo fra Portoferraio, Bagnaia, Magazzini. Quattro coppie di corse giornaliere dal lunedì al venerdì. Dal porto: 9, 11,30, 15 e 17. Da Bagnaia per il porto: 9,30, 12, 15,30 e 17,30.

L'associazione culturale "Sesto Senso", in collaborazione con il Sert dell'Usl, organizza un corso di preparazione gratuito all'insegnamento delle prime basi dell'informatica. Per questo motivo ricerca giovani, fra 18 e i 35 anni, esperti di Pc che possono trasmettere le loro conoscenze ad altri. Le ore di insegnamento nei microcorsi saranno retribuite. Per

L'Osmunda Service di Portoferraio, organizza, per il secondo anno consecutivo, corsi di lingua inglese e tedesca che avranno inizio il 6 novembre. Sono previsti vari livelli, tutti tenuti da insegnanti di madrelingua. Un corso particolare sarà attivato per coloro che intendono iscriversi all'esame dell'University of Cambridge. Le iscrizioni sono effettuabili fino al 31 ottobre. La durata dei corsi è di 60 ore per due lezioni a settimana. Per informazioni telefonare allo 0565.919.116.

Vivo cordoglio ha suscitato la scomparsa per improvvisa malattia della prof. Enrica Merani in Gasparri di anni 71 avvenuta lunedì 2 ottobre all'ospedale di Livorno, dove era stata fatta trasportare nella notte fra sabato e domenica dai medici dell'ospedale di Portoferraio, i quali, data la gravità del caso, avevano ritenuto di trasferirla in un centro sanitario più attrezzato.

La prof. Gasparri, insegnante di materie letterarie prima alla Media Pascoli, poi al Liceo scientifico "Foresti", era molto apprezzata dai colleghi e dagli studenti per la sua preparazione professionale e per la serietà nell'espletare il servizio di educatrice.

Le onoranze funebri svoltesi nella chiesa del cimitero della Misericordia hanno visto la commossa partecipazione di tante persone amiche e conoscenti dell'Estinta e del marito, il carissimo amico e collaboratore Aulo, al quale porriamo le più sentite condoglianze estendendole anche ai figli Mario, Francesca e Federica e agli altri familiari.

Il 6 c.m. è deceduta Giliola Diversi consorte di Eliseo Palombo, titolare dell'Agenzia marittima che gestisce la biglietteria "Toremara". La scomparsa ha destato vivo compianto perchè l'Estinta era molto stimata per la bontà d'animo e la cordialità del carattere. Al marito e ai figli Riccardo e Stefano la nostra sentita partecipazione al loro dolore.

È deceduto il 6 ottobre all'età di 80 anni Vasco Ortolani che negli anni 1941 e 1942 era arrivato secondo ai campionati italiani dilettanti di pugilato; si era dedicato a questo sport anche dopo la guerra in qualità di allenatore. Lascia negli amici un ricordo di simpatia. Ai familiari sentite condoglianze.

Lasciando buon ricordo di sé è deceduta sabato 7 ottobre Luciana Zannoni di anni 79, vedova di Elbano (Dogalino) Marcheschi. Ai figli Laura e Gherardo e agli altri familiari il nostro sentito cordoglio.

Assemblea degli Albergatori

L'Associazione Albergatori dell'Isola d'Elba si riunirà, in assemblea generale ordinaria, al Palazzetto dei Congressi di Marciana Marina, il 24 ottobre. Parteciperà all'appuntamento annuale il presidente nazionale della Federazione degli albergatori d'Italia, Bernabò Bocca. La seduta prevista per la mattina sarà aperta al pubblico e agli invitati, mentre la riunione

pomeridiana sarà invece unicamente a disposizione degli stessi soci, per discutere di bilancio e di previsioni. Si arriva a questo tradizionale appuntamento con un'Associazione unita nei suoi intenti e nelle sue finalità. Nel senso che gli ultimi distinguo di cui si erano resi protagonisti alcuni membri del CdA sono stati felicemente chiariti e superati. In quest'ottica va vista anche

la decisione assunta dal vicepresidente Lucio Di Biase che ha preferito rimettere nelle mani del presidente Pacini l'incarico pur di favorire una maggiore rotazione ai vertici dirigenziali, facendo così prevalere l'interesse generale della categoria. La presidenza, riaffermando a Di Biase la piena fiducia, ha rinnovato le deleghe a suo tempo conferitegli.

La settima edizione di "Elba drink"

Il 27 settembre, all'Hotel Airone, si è svolta la settima edizione del Concorso "Elba drink", riservato ai creatori di cocktail e long drink che operano in alberghi e bar elbani. La manifestazione, che anche questa volta ha avuto pieno successo, è organizzata da un gruppo di operatori del settore composto da: Giovanni di Pirro (Hotel Villa Ottone), Luca Calliani (Caffè Roma), Paolo Stoppa (Hotel Desirée), Giuseppe Marchini (Hotel Picchiaie), Piero Palmieri (Hotel Lacona), Marco Giovarruscio (Hotel Hermi-

tage), Massimo Pileri (Pino Solitario). Questi i risultati del concorso diviso in due sezioni, pre-dinner e long drink. Nella gara Pre-dinner "Premio Vincenzo Gasparri", successo di Gianni Lupi (American Bar Roma), a seguire Paolo Alleve, Davide Ferrarini, Vello Dimitrov, Lory Naldi, Gianluca Targhini, Saro Maresca, Marianna Wouters, Mirco Meles, Diego Mazzei, Ermes Colautto, Marcello Cardamone, Feliciano Ronca, Alfonso Bonacci, Alessandro Signorini, Sabina Alberti, Fabio Paoluc-

ci, Andrea Giacobazzi, Simona Formante. Nella specialità cocktail, successo di Andrea Francardi barman, sempre all'American bar Roma. A seguire Oreste Presa, Bernardo Presa, Savino Zarillo, Giorgio Prevati, Marco Fatalini, Stefano Flamini, Massimiliano Bello, Gianni Gazzareni, Alessandro Pichetti, Gianni De Michelis, Marco Sides, Diego Fierro, Pierangelo Calvada, Alessandro Nencioni, Luca Lunedì, Angelo Martorella, Marco Longordo.

Comitato pro Ghiaie

Si è costituito ufficialmente un comitato cittadino permanente per la tutela dell'ambiente è una migliore sistemazione e valorizzazione dei giardini pubblici "le Ghiaie" di Portoferraio.

Il comitato è stimolato e sostenuto da numerose famiglie interessate alla conservazione, al potenziamento del verde cittadino,

alla quiete, all'igiene del suolo. Di recente il comitato è stato ricevuto dal Sindaco Agno e dall'assessore ai lavori pubblici Fuochi, ai quali è stato raccomandato che i lavori di ristrutturazione dei giardini, che hanno avuto inizio nei giorni scorsi, siano finalizzati alla totale integrità e al miglioramento di questo inestimabile patrimonio. La richiesta è stata accolta

dagli amministratori, che hanno dato anche assicurazione per l'integrità, per la quiete, "per l'igiene del suolo" e la funzionalità esclusiva a giardini pubblici. Questi i componenti del comitato permanente: presidente: Valerio Querci, Consiglieri: Giuseppe Lippi, Benedetto Addazi, Francesco Murzi, Danilo Pisani, Giancarlo Albini, Ilio Corsi, Dino Giannoni.

ANNUNCI ECONOMICI

Affittasi a Pisa zona centrale per studentesse camera in grazioso appartamento recentemente ristrutturato. Per informazioni rivolgersi 0565.935.012 ore pasti.

Agenzia affari

ALLORI

Via Montanara, 10 - PORTOFERRAIO
Tel. e Fax 0565.914.762

Ufficio Turistico Napoleonelba

Locazioni estive - appartamenti
Prenotazioni alberghiere
Organizzazioni gite turistiche

Piazza Virgilio, 39 - PORTOFERRAIO
Tel. 0565.917.888 - 0565.915.784

Peugeot

ELETTAUTO - GOMMISTA - CARROZZERIA

PARRINI MARCELLO

LOC. ANTICHE SALINE - S. PIERO
57037 PORTOFERRAIO - TEL. E FAX 0565.915.516 (LI)



Comitato di redazione
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Colella
Redattori
Luigi Cignoni
Franco Foresi
Enzo Ballini
Cancelleria Trib. Livorno
ut. n.103 del 24 -12-1952
Stampa ELBAPRINT -
Portoferraio